

**Schritt für Schritt**

**Kurzanleitung**

**Kopie:**

**Mini-DV-Kassette → DVD**

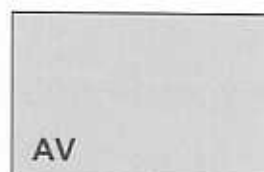
## Mini-DV-Kassette direkt auf DVD kopieren

### Zur Beachtung:

Mit diesem DVD-Recorder können zur Aufnahme DVD-R/-RW oder DVD+R/+RW – Rohlinge eingesetzt werden. Empfohlen und hier beschrieben wird die Verwendung von DVD-R-Rohlingen.

Kopiergeschützte Videos können nicht oder nur in schlechter Qualität überspielt werden.

1. **TV-Gerät Thomson** einschalten (ⓘ). Nach dem Einschalten sollte auf dem Bildschirm einige Sekunden „AV“ angezeigt werden.



Wenn nicht: Mit den Tasten – bzw. + unter PR. (Programm) auf „AV“ einstellen (AV befindet sich zwischen den Positionen AV-S und 63).


Taste -	...
↓	2
	1
	AV-S
	<b>AV</b>
	63
↑	62
Taste +	...

Die **Lautstärke** kann mit den Tasten – bzw. + unter VOL. geändert werden.

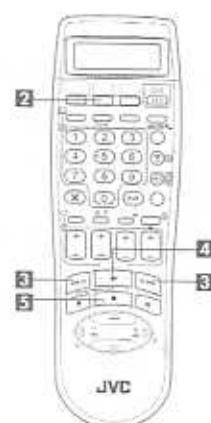
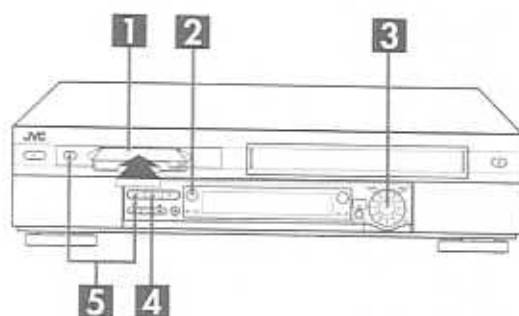
2. **JVC-Videogerät** einschalten (Taste ⏻ / | ).

**Empfehlung:** Die Mini-DV-Kassette vor unabsichtlichem Löschen schützen (Schutzschieber in Position „SAVE“ schieben – Angaben zur Kassette beachten).

Die Mini-DV-Kassette in den Schacht „Mini DV“ einlegen. Das Kassettenfenster muss nach oben, das Rückenetikett nach aussen weisen (1).

Die Taste  drücken (2). Die Taste leuchtet auf.

Die Mini-DV-Kassette an den Anfang der Aufnahme spulen, die kopiert werden soll durch Drehen der Scheibe am JVC-Gerät oder mit den Tasten für Rücklauf (3 ◀), Vorlauf (3 ▶), Play (4 ▶) bzw. Stopp (5 ■) auf der JVC-Fernbedienung.



➔ Falls die Wiedergabe der Mini-DV-Kassette nur in schlechter Qualität möglich ist (Störungen / Unterbrüche):

Die Aufnahmen mancher DV-Kameras sind **nicht kompatibel** mit dem Laufwerk dieses JVC-Gerätes. Dies zeigt sich durch Störungen bei der Wiedergabe von Aufnahmen, die bei der Kontrolle auf der Videokamera einwandfrei sind.

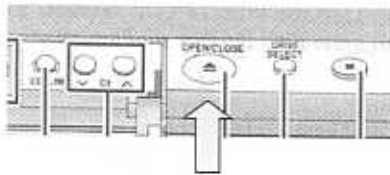
In diesem Fall die **Videokamera mitbringen**, mit der die Aufnahme gemacht wurde.

Hinweise über den Anschluss der Kamera usw.:

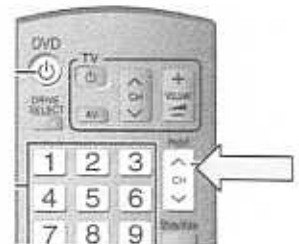
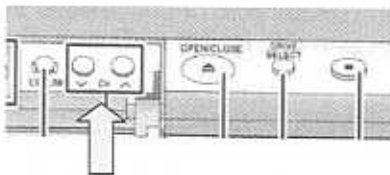
➔ Anleitung „Kopie: Mitgebrachte Videokamera (Mini-DV-Kassetten) ➔ DVD“

### 3. DVD-Recorder Panasonic einschalten (Taste $\odot$ / I).

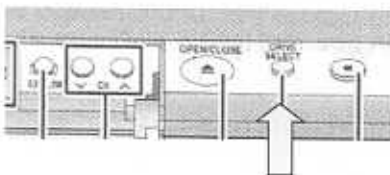
- Einen leeren DVD-R – Rohling einlegen; Öffnen / Schliessen des Disc-Faches mit der Taste OPEN/CLOSE ( $\wedge$ ) am Gerät.



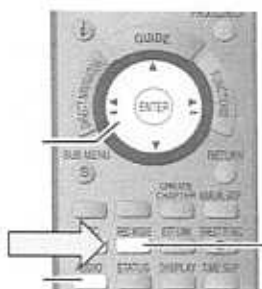
- Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  des Geräts oder der DVD-Fernbedienung „A2“ einstellen (Display-Anzeige des DVD-Recorders).



- Die Taste DRIVE SELECT so oft drücken, bis „DVD“ angezeigt wird (Display-Anzeige des DVD-Recorders).



- Den Aufnahmemodus (die Qualität der Kopie) wählen mit der Taste REC MODE auf der DVD-Fernbedienung.



Möglichkeiten:

- XP - Aufnahmezeit ca. 1 Std.
- SP - Aufnahmezeit ca. 2 Std.
- LP - Aufnahmezeit ca. 4 Std.
- EP - Aufnahmezeit ca. 6 Std.

➔ **Hinweis: Abnehmende Qualität von XP bis EP!**  
Standard: SP; die Qualität kann aber nicht besser werden als das Original.

4. **JVC-Videogerät:** Mini-DV-Kassette starten (Play ▶).
5. **DVD-Recorder Panasonic:** An der gewünschten Stelle die Aufnahmetaste REC (●) am Gerät oder auf der DVD-Fernbedienung drücken.

Hinweis: Falls eine Sequenz nicht kopiert werden soll, auf der DVD-Fernbedienung die Pausentaste (⏸) drücken;  
Fortsetzung durch erneutes Drücken der Pausentaste.

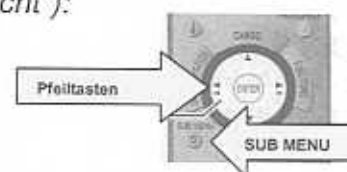
Die Kopie beenden mit der Stopp-Taste des DVD-Geräts oder der DVD-Fernbedienung (■).

Wenn das Kopieren beendet ist, auch die Mini-DV-Kassette stoppen (■) und entnehmen (JVC-Gerät) durch Drücken auf die Auswurf-taste ^ (links).

Falls weitere Aufnahmen auf die DVD kopiert werden sollen: Vorgehen gemäss Schritten 2 – 5.

6. *Eingabe eines Titels für die Aufnahme (fakultativ)*

1. Wenn die Übersicht mit den vorhandenen Aufnahmen auf dem Bildschirm angezeigt wird („DIRECT NAVIGATOR Titelseite“):  
Die gewünschte Aufnahme mit den Pfeiltasten anwählen (DVD-Fernbedienung).



*[Falls die Übersicht nicht angezeigt wird, auf der DVD-Fernbedienung die Taste DIRECT NAVIGATOR drücken.]*

2. Auf der Fernbedienung die Taste SUB MENU drücken.
3. Mit den Pfeiltasten „Bearbeiten“ anwählen und die Taste ENTER drücken; „Titel eingeben“ wird angezeigt; die Taste ENTER drücken.
4. Buchstaben bzw. Zeichen mit den Pfeiltasten anwählen und mit der Taste ENTER auf der Fernbedienung eingeben.

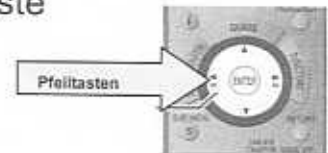
Mit der (Pausen-)Taste (⏸) können Zeichen gelöscht werden;  
Eingabe des Titels mit der (Stopp-)Taste (■).

Hinweis: Falls danach noch etwas geändert werden muss bzw. Titeleingabe für weitere Aufnahmen: Vorgehen wie oben.

## 7. Finalisierung: Damit die DVD auf anderen Geräten abgespielt werden kann, muss sie finalisiert werden.

**Hinweis:** Nach der Finalisierung der DVD sind keine Eingaben oder Änderungen mehr möglich!

- Auf der **Fernbedienung** des DVD-Geräts die Taste RETURN drücken.
- Die Taste FUNCTIONS drücken.
- Mit den Pfeiltasten „Weit. Funktionen“ anwählen und die Taste ENTER drücken.
- Mit den Pfeiltasten „DVD Management“ anwählen und ENTER drücken.



### ▪ Eingabe eines Titels für die gesamte DVD (fakultativ)

1. „Disc Name“ wird angezeigt (andernfalls mit den Pfeiltasten anwählen) und die Taste ENTER drücken.
2. Buchstaben bzw. Zeichen mit den Pfeiltasten anwählen und mit der Taste ENTER auf der Fernbedienung eingeben; mit der (Pausen-)Taste (II) können Zeichen gelöscht werden.
3. Eingabe des Titels mit der (Stopp-)Taste (■).

*Hinweis:* Falls danach noch etwas geändert werden muss bzw. Titeingabe für weitere Aufnahmen: Vorgehen wie oben.

- Mit den Pfeiltasten „Finalisierung“ anwählen und ENTER drücken.
- Eine neue Bildschirmanzeige erscheint („Finalisierung“). Mit den Pfeiltasten „Ja“ anwählen und ENTER drücken; dann „Start“ anwählen und „ENTER drücken.
- **Warten**, bis auf dem Bildschirm des TV-Gerätes die folgende Aufforderung angezeigt wird:

Finalisierung abgeschlossen  
[...]  
Enter drücken.

- Taste ENTER drücken.

- Nachdem auf dem Bildschirm des TV-Gerätes „DVD“ und dann eine Übersicht der kopierten Aufnahmen angezeigt wird, kann die Disc mit der Taste OPEN/CLOSE (↕) des DVD-Gerätes entnommen werden.
- Das Disc-Fach wieder schliessen (mit der gleichen Taste).

**TV-Gerät, Videogerät und DVD-Recorder bitte ausschalten!**

---

## Hinweis

**Vorsicht:** DVD-Disketten NUR mit den speziell dafür vorgesehenen Stiften an den vorgesehenen Stellen beschreiben.

Beschriftung mit ungeeigneten, z.B. harten Stiften kann zur Folge haben, dass die DVD nicht mehr abspielbar ist.